



Decreto del Consiglio federale che conferisce obbligatorietà generale al contratto collettivo di lavoro per il settore del prestito di personale

Modifica del 30 novembre 2022

*Il Consiglio federale svizzero
decreta:*

I

Le disposizioni modificate qui di seguito, menzionate nel contratto collettivo di lavoro (CCL) per il settore del prestito di personale, allegato ai decreti del Consiglio federale del 13 dicembre 2011, del 20 giugno 2013, del 11 dicembre 2014, del 23 ottobre 2015, del 29 marzo 2016, del 17 novembre 2017, del 12 dicembre 2018, del 15 febbraio 2021 e del 25 maggio 2021¹, sono dichiarate d'obbligatorietà generale:

¹ FF 2011 8165; 2013 5353; 2014 8421; 2015 7103; 2016 3037; 2017 7825; 2018 7775; 2021 263; 2021 1337

Elenco dei CCL non dichiarati d'obbligatorietà generale, per i quali ai sensi dell'art. 3 CCL vale il principio del primato

Settore	CCL (versione abbreviata)
<i>Artigianato</i>	
Falegnami	Falegnamerie e le fabbriche di mobili e serramenti del Cantone Ticino
Pittura	Contratto collettivo di lavoro nel ramo della pittura, verniciatura, tappezzeria e sabbiatura del Cantone Ticino
Industria del legno	Industria del legno Svizzera
Concessionari/autorimesse	Concessionari Canton AG Concessionari Canton BE e JU Concessionari Canton BS e BL Concessionari Canton LU/NW/OW Concessionari Canton SO Concessionari Canton ZG Concessionari Canton ZH
Posatori di pavimenti	Bauwerk Parkett AG St. Margrethen Contratto collettivo di lavoro nel ramo delle pavimentazioni stradali del Cantone Ticino
<i>Industria</i>	
Cura dei tessuti/lavanderie	Bardusch AG Basel (Textil-Leasing)
Industrie orologiera e microtecnica	Industrie orologiera e microtecnica svizzere / Unia Industrie orologiera e microtecnica svizzere / Syna GAV der Deutschschweizerischen Unternehmen der Uhren- und Mikrotechnik
Macchine	CCL MEM (industria metalmeccanica)
<i>Terziario</i>	
Porti	Betriebsangestellte der ULTRA-BRAG AG
Sanità	Ospedali cantonali Canton Argovia Case per anziani TI (ROCA) Hôpital du Jura Istituti Ospedalieri Privati TI Ospedale cantonale di Zugo Personale ospedali di Berna

Settore	CCL (versione abbreviata)
	Inselgruppe AG GAV für das Personal Bernischer Langzeitpflege-Institutionen CCT Santé 21 version privé et version droit public CCT du secteur des établissements spécialisés du canton de Neuchâtel (CCT-ES) CCT dans le secteur sanitaire parapublic vaudois (CCT SAN)
Trasporto aereo	ISS Aviation Genève ISS Aviation Zürich – Personale fisso (grado occupazionale pari o superiore al 50%) ISS Aviation Zürich – Personale a tempo parziale con salario all'ora) Swissport Basilea Swissport International SA – Genève per il personale con salario all'ora CCT Swissport International SA – Genève per il personale con salario mensile Swissport International AG, Station Zürich Gate Gourmet Zürich AG, Monatslohn Gate Gourmet Zürich Teilzeit Stundenlohn
Settore posta/trasporto/logistica	Posta CH SA PostLogistics SA AutoPostale PostFinance SA IMS (Immobilien Management und Services AG)

II

Il presente decreto entra in vigore il 1° gennaio 2023 e ha effetto fino al 31 dicembre 2023.

30 novembre 2022

In nome del Consiglio federale svizzero:

Il presidente della Confederazione, Ignazio Cassis

Il cancelliere della Confederazione, Walter Thurnherr

